



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION
SUPPLEMENTARY 2009

FRENCH SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER II

MARKING GUIDELINES

Time: 2 hours

100 marks

These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.

The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.

QUESTION 1

	Excellent	Bien	Satisfaisant	Faible	Nul
CONSIGNE Candidat exprime une opinion personnelle sans recopier le texte.	3	2,5	1,5	1	0,5
STRUCTURE/COHERENCE Introduction, paragraphes, conclusion, progression logique et enchaînée/ connecteurs	5	4	3	2	1
RAISONNEMENT (idées) Convaincant et mûr/ ordinaire ou, simplet et superficiel	5	4	3	2	1
LEXIQUE tournures et lexique de l'expression de l'opinion : variété/ pas trop de citations du texte	5	4	3	2	1
COMPETENCE LINGUISTIQUE Niveau et qualité de la grammaire	9-10	7-8	5-6	3-4	1-2
PRIME DE RISQUE	2	1	0	0	0

HORS SUJET	0
-------------------	----------

QUESTION 2

Rituel: présenté comme courriel/ lettre/ message vocal etc.	2
Registre: Tu ou vous? langue formelle, informelle, standard?	1
Contenu: le candidat répond à tous les aspects de la consigne.	2
Grammaire: compétence linguistique	5
*Hors sujet	0

QUESTION 3

RESPECT de la consigne	2
RESPECT des informations données	2
TON/ REGISTRE	1
EMPLOI du lexique/ Sélection/ Présentation	5
GRAMMAIRE: temps, etc.	10

QUESTION 4

RESPECT de la consigne	1
RESPECT des informations données	2
TON/ REGISTRE	1
EMPLOI du lexique/ Sélection/ Présentation	4
GRAMMAIRE: temps, etc.	10
COHERENCE ET STRUCTURE: introduction/ conclusion	2